

さいがい お まえ じゅんび
災害 が 起こる 前 に 準備 しましょう。 Precautionary Disaster Preparedness

かぞく ゆうじん
家族 や 友人 と

With family members and friends

れんらくほうほう しゅうごうばしょ あらかじはな
連絡方法 や 集合場所 など、予め 話して おきましょう。



Determine in advance a place for your family to assemble and discuss how you will communicate with them in the event of a disaster.

ちいき
地域 で

Community

きんじょ ちいき ひと ひごろ こえ あ
近所 や 地域の 人たち と 日頃 から 声 を かけ合 しましょう。

Regularly communicate with your neighbors and those in your community to become acquainted with them.



ぼうさいくんれん さんか
防災 訓練 に 参加 しましょう。

Participate in an emergency drill in your community.

のべおかし じしゅ ぼうさいそしき れんらくきょうぎかい じむきょく
延岡市 自主 防災 組織 連絡 協議会 事務局

Nobeoka Volunteer Disaster Prevention Organization



TEL:0982-22-7105

TEL:0982-22-7105



ひなん とき も よ にちようひん
避難 の 時 に 持って いく と 良い 日用品

Keep an emergency supply of daily necessities in case of a major disaster.

								
みず 水 : Water	食べ物 : Food	ざいりゆう 在留カード/パスポート : Residence Card/Passport	かね お金/キャッシュカード : Money/Cash Card	ほけんしょう 保険証 : Health Insurance Card	ふく/したぎ/くつしたとう 服/下着/靴下等 : Clothes/Underwear/ Socks	タオル : Towel	せいりようひん ティッシュ/生理用品 : Tissue/Sanitary Products	くすり 薬 : Medicine

じょうほう にゅうしゅき
情報 の 入手 先

Disaster Information Sources

さいがい とき やくだ
災害 の 時 に 役立つ アプリ や WEB

Useful apps and links during a disaster

QR:



URL: <https://www.city.nobeoka.miyazaki.jp/site/simplejapanese/14099.html>

避難した後は After Evacuating

家族や大切な人に無事避難したことを伝えましょう。



Contact your family and friends to tell them that you were able to evacuate safely.

安全確認用伝言サービス(171)



大きな災害が起きた後、「NTT災害用伝言ダイヤル」を利用して、被災地の人が録音したメッセージを、家族や友人などが再生して聞くことができます。

メッセージは電話番号で識別されます。メッセージの録音・再生には電話番号が必要です。

使用する電話番号は、前もって家族や友人と決めておきましょう。

(例：自宅の電話)

音声案内は日本語です。

Disaster Message Exchange (171)

After a major disaster has occurred, people living in the affected area may use NTT's "Disaster Message Exchange" to record a message that family members or friends in unaffected areas can play back.

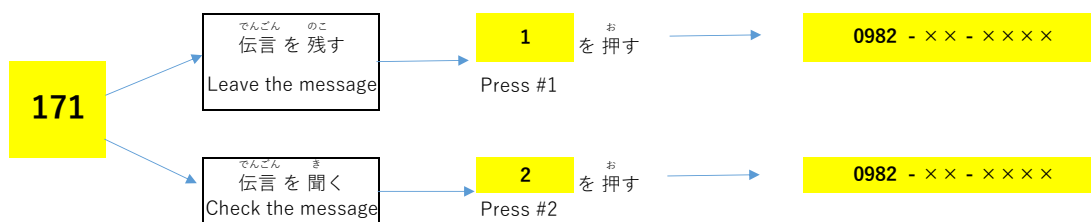
Messages are identified by a distinct telephone number. Both recording and playing a message requires the use of that telephone number.

The phone number used for this purpose should be determined together with your family and friends in advance (e.g. your home phone number).

Guidance is provided in Japanese.

サービスの利用方法

Usage of the Service



さいがいようでんごんばん 災害用伝言板

Disaster Message Exchange

Web171	にほんご かんこくご ちゆうごくご 日本語・English・韓国語・中国語	softbank/Y!mobile	にほんご 日本語・English
NTT docomo	にほんごばん (日本語版) http://dengon.docomo.ne.jp/top.cgi	au (KDDI)	https://www.au.com/mobile/anti-disaster/saigai-dengon/